

Para citar esta traducción:

Blanc, M., Blackwell, A. & Elias, P. (2023). Using the Natural Language Acquisition protocol to support gestalt language development. *Perspectives of the ASHA Special Interest Groups*, 8(6): 1279-1286. https://doi.org/10.1044/2023_PERSP-23-00098. License: CC BY-NC-ND 4.0 DEED.

SIG 1

Punto de vista

Utilización del protocolo de la adquisición natural del lenguaje para fomentar el desarrollo gestáltico del lenguaje

Marge Blanc,^a Amanda Blackwell^b y Paulina Elias^c

^a Centro de Desarrollo de la Comunicación, Madison, WI ^b Departamento de Patología del Habla y Lenguaje, Saint Mary's College, Notre Dame, IN
^c Kitchener, Ontario, Canadá

INFORMACIÓN DEL ARTÍCULO

Historia del artículo:

Recibido el 2 de mayo del 2023

Revisión recibida el 30 de junio del 2023

Aceptado el 1 de septiembre de 2023

Editora en jefe: Stacey L. Pavelko

Editora: Amy L. Donaldson

Translation Source: Blanc, M., Blackwell, A. & Elias, P. (2023). Using the Natural Language Acquisition protocol to support gestalt language development. *Perspectives of the ASHA Special Interest Groups*, 8(6): 1279-1286. https://doi.org/10.1044/2023_PERSP-23-00098. License: CC BY-NC-ND 4.0 DEED.

ABSTRACT

Propósito: El propósito de este artículo es describir el desarrollo gestáltico del lenguaje, el cual es un proceso natural, y describir cómo se puede utilizar el protocolo de la Adquisición Natural del Lenguaje (ANL) para apoyar a personas autistas y no autistas dentro del desarrollo de lenguaje. La ANL está basada en hallazgos de investigaciones anteriores y se utiliza para describir las fases del desarrollo gestáltico del lenguaje.

Método: Este artículo está basado en una revisión de la literatura sobre la ecolalia y el proceso de adquisición de lenguaje de individuos que desarrollan el lenguaje de forma gestáltica.

Resultados: Durante años, las personas autistas han compartido sus experiencias de vida y la manera en la cual adquieren el lenguaje a través de “scripts” y de “ecolalia.” La colaboración con familias y la existencia de una conexión basada en la confianza (entre niño y terapeuta) son componentes esenciales dentro del desarrollo gestáltico del lenguaje y, por lo tanto, ambos forman el núcleo de la ANL.

Conclusiones: Los terapeutas pueden utilizar las estrategias descritas en la ANL para contribuir al desarrollo de procesadores gestálticos del lenguaje. Con el fin de no excluir a las personas autistas o a los grupos sub-representados, es necesario cambiar la secuencia tradicional de investigación para incluir comunidades marginadas (como poblaciones multilingües e internacionales) en futuros estudios sobre el desarrollo gestáltico del lenguaje.

La ecolalia ha tenido una historia larga y confusa. La ecolalia ha sido definida como la repetición del lenguaje expresivo que uno escucha, ya sea inmediatamente (*ecolalia inmediata*) o con algún atraso, ya sea de minutos o hasta de años (*ecolalia diferida*; Stiegler 2015). Durante mucho tiempo, la ecolalia ha sido

considerada como algo sin valor comunicativo y, a menudo, ha sido considerada como una “característica” del autismo y una patología a extinguir (Prizant y Duchan, 1981; Prizant y Rydell, 1984). Sin embargo, varios investigadores han identificado las funciones comunicativas de la ecolalia inmediata y diferida en el autismo (Prizant & Rydell, 1984; Stiegler, 2015). Prizant (1983) concluyó que la ecolalia podría “comprenderse mejor como una manifestación del procesamiento gestáltico” (p. 301). Lo más importante es que la ecolalia diferida es una parte integral de la adquisición gestáltica del lenguaje (Blanc, 2012; Prizant, 1983). Las autoras del presente artículo reconocen el desarrollo gestáltico del lenguaje como un estilo distinto y natural de desarrollar el lenguaje (Blanc, 2012; Peters, 1977, 1983; Prizant, 1982, 1983).

Este artículo describirá cómo, a menudo, el lenguaje autista sigue el estilo gestáltico de desarrollo y diferenciará el desarrollo gestáltico del desarrollo analítico, el cual es más conocido. Las autoras presentarán el protocolo de la Adquisición Natural del Lenguaje (ANL), el cual describe y cuantifica la adquisición gestáltica del lenguaje (Blanc, 2012), y presentarán las diferencias principales entre estos

Correspondencia a Dra. Amanda Blackwell: ablackwell@saintmarys.edu.

Nota del editor: Este artículo es parte del Foro: Neurodiversidad. **Divulgación:** Marge Blanc es la autora del libro *Natural Language Adquisición en el espectro del autismo: el viaje de la ecolalia al Lenguaje autogenerado* (2012), publicado por la corporación sin fines de lucro que ella dirige, Communication Development Center (CDC). El CDC financió la publicación del libro y recibe derechos reales por su venta a través de Northern Speech Services. El libro de Marge contiene el protocolo de Adquisición Natural del Lenguaje (ANL), el cual se analiza ampliamente en este artículo. Paulina Elias y Amanda Blackwell ofrecen cursos en español e inglés sobre la ANL a través de Comunicación Natural, LLC y Natural Communication, LLC. Tanto Paulina como Amanda reciben regalías por la venta de sus cursos. Paulina también es consultora del CDC y recibe compensación por su trabajo de traducción y creación de contenido para el CDC.

estilos de procesamiento del lenguaje. Más adelante en el artículo, adultos autistas compartirán sus propias experiencias de vida en relación a la adquisición del lenguaje y ofrecerán reflexiones e ideas para contribuir a y ampliar la conversación (Dorsey, conversación personal, 16 de junio de 2023; Sykes, 2022). Finalmente, las autoras expondrán algunos factores relevantes que esperan sean el objetivo de investigación de futuros estudios.

Adquisición del lenguaje

Desarrollo Analítico del Lenguaje

Históricamente, el desarrollo de lenguaje ha sido descrito como un proceso único, predecible y lineal, el cual puede medirse en base a una variedad de factores, incluido el número de palabras diferentes (NDWs, en inglés) que un individuo entiende y produce en cada etapa del proceso de adquisición (es decir, desarrollo del vocabulario). Medidas como la longitud promedio de las expresiones de un individuo (MLU, en inglés) y el orden de adquisición de las expresiones gramaticales también han servido como indicadores del desarrollo del lenguaje (Brown y Bellugi, 1964). La medida lingüística de “MLU” es la base para el tipo de desarrollo gramatical longitudinal conocido como Brown's Stages y ha sido ampliamente considerado como un punto de referencia para el desarrollo “típico” del lenguaje (Blount, 1975) en inglés. Además de estas medidas comunes, el número total de palabras (TNW, en inglés) y el número de palabras diferentes (NDWs, en inglés) se han utilizado para medir el desarrollo sintáctico dentro de este marco (Miller, 1981). Juntos, el TNW y el NDW se han utilizado dentro del análisis de las muestras de lenguaje para calcular la relación tipo-token (TTR, en inglés), la cual se refiere a la proporción entre diferentes palabras y el total de palabras en una muestra de lenguaje (p. ej., el NDW dividido por el TNW es igual al TTR; Templín, 1957). Más recientemente, se ha descubierto que las medidas utilizadas comúnmente proporcionan una practicidad limitada, especialmente cuando se trata de intervención (Owens et al., 2018). Para medir mejor el desarrollo gramatical, Owens et al. (2018) hablan de la importancia de adoptar un enfoque más amplio que no gire en torno a un único punto de referencia como el MLU. Sin embargo, incluso al abordar el análisis de muestras de lenguaje de manera más general, las medidas cuantitativas como el MLU, el TNW, el NDW y el TTR no parecen describir el proceso de adquisición para todos los niños.

Desarrollo gestáltico del lenguaje

El estudio de Peters (1977) ofreció una visión diferente sobre la adquisición del lenguaje. El MLU no reflejó con precisión el desarrollo del lenguaje de un participante dentro del estudio de Peters, pues las expresiones de este individuo se parecían más a los “fragmentos” de lenguaje que habían sido descritos

previamente en la literatura (Bloom, 1970; Ferguson & Farwell, 1975; Nelson, 1973). Tomando estos hallazgos como una base, Peters (1983) recopiló y analizó datos adicionales de muestras de lenguaje, lo que la llevó a definir un segundo estilo distinto de adquisición del lenguaje. Nombró este estilo como “gestalt” (“gestáltico” en español), reconociendo su significado a partir del concepto de “un todo organizado que se percibe como algo más que la suma de sus partes” (Diccionario Oxford de inglés, sin fecha). Dicho claramente, el procesamiento gestáltico del lenguaje y el desarrollo gestáltico del lenguaje son dos términos que se refieren a un estilo de adquisición del lenguaje que comienza con fragmentos o trozos más grandes de lenguaje, a diferencia del estilo tradicional de adquisición del lenguaje (conocido como “procesamiento analítico del lenguaje” [PAL]) el cual inicia con palabras individuales. Mientras que el PAL se define por el crecimiento sistemático que comienza con palabras individuales y evoluciona hasta llegar a un enunciado de varias palabras (Peters, 1983), el procesamiento gestáltico del lenguaje se define por la evolución de trozos de lenguaje más “rígidos” a enunciados flexibles de varias palabras.

Reconociendo las similitudes entre estos dos procesos de adquisición del lenguaje (Peters, 1983) inventó el término unidad de significado para referirse al punto en común entre la primera etapa del desarrollo analítico del lenguaje y la primera fase del desarrollo gestáltico del lenguaje. En ambos procesos, los niños comienzan con “unidades de significado” individuales. La primera unidad en el proceso analítico es una palabra individual, mientras que la primera unidad en el proceso gestáltico es un “gestalt del lenguaje”. En la etapa de dos unidades del desarrollo del lenguaje en el proceso analítico, se combinan dos palabras individuales, mientras que en el proceso gestáltico, se parten o se mitigan gestalts del lenguaje completos en trozos más pequeños. Con el tiempo, ambos estilos de adquisición del lenguaje avanzan hacia una gramática flexible y auto-generada en las etapas posteriores (Peters, 1983; Prizant, 1983).

Al inicio del desarrollo gestáltico del lenguaje, las unidades de significado pueden ser tan cortas como una sola palabra o tan largas como una canción o una película entera. Peters (1977) documentó a los participantes de su estudio utilizando gestalts de lenguaje completos como “¿Qué es eso?” “¡Uh oh!” y “Parece tonto, ¿no?”. Observó que los niños pequeños que se encuentran en la etapa del desarrollo de una sola unidad parecen percibir cada unidad como un todo no analizado, es decir, no están conscientes de que un gestalt lingüístico podría estar formado de palabras individuales que se combinan. Como se puede observar, existen similitudes y diferencias importantes entre ambos estilos de adquisición del lenguaje y depende de nosotros como profesionales de salud reconocerlos y utilizarlos para apoyar el desarrollo del lenguaje de cada niño.

Procesamiento Gestáltico en el Autismo

Prizant (1982, 1983) estudió el desarrollo del lenguaje de individuos autistas y describió el proceso de adquisición del lenguaje autista como un estilo gestáltico “extremo” que forma parte de las capacidades de memoria episódica asociadas con el procesamiento gestáltico cognitivo. Este tipo de memoria episódica, que Prizant llamó “gestalt situacional”, se refiere a la capacidad de un individuo autista de recordar cada aspecto de una situación particular, incluyendo: imágenes, sonidos, olores, sensaciones, sentimientos, etc. (Prizant, 1983). Los elementos específicos de la situación son parte del gestalt completo, en el sentido de que no pueden ser separados uno de otro dentro de la memoria del individuo autista. Por ejemplo, cuando un individuo autista escucha a alguien decir: “¡Aquí viene, le pega y anota...goooooo!”, el individuo inmediatamente puede recordar un momento exacto hace 3 años cuando fue a ver un juego de fútbol por primera vez. Puede que haya saltado con sus manos en el aire mientras gritaba de júbilo, y además, recordar el sonido de la multitud y el olor de la pizza que comían los espectadores a su alrededor. Incluso años después, este gestalt recordado por el individuo autista está acompañado por un sentimiento de intenso júbilo, además del gestalt de lenguaje y otros detalles del momento original.

Reconociendo los desafíos que pueden acompañar a lo que él llamó “procesamiento gestáltico extremo”, (conservando gestalts completos por más tiempo que los procesadores gestálticos neurotípicos), Prizant (1983), se dio cuenta de que los niños autistas seguían la misma trayectoria lingüística que los procesadores gestálticos neurotípicos, quienes también logran llegar a una gramática auto-generada. Él definió cuatro fases de adquisición gestáltica del lenguaje, notando que el proceso empieza con gestalts de lenguaje completos en la Fase 1, continúa con una segmentación de gestalts (mitigaciones) en la Fase 2, avanza con un aislamiento de palabras individuales en la Fase 3 y, finalmente, llega a una gramática auto-generada en la Fase 4 (Prizant, 1983).

Siguiendo las recomendaciones de Prizant de hacer un estudio longitudinal a gran escala sobre el procesamiento gestáltico, Blanc (2012) analizó 15 años de datos clínicos recolectados por medio de muestras de lenguaje de docenas de individuos autistas y neurotípicos que utilizaban un estilo gestáltico de desarrollo del lenguaje. El análisis de esa evidencia clínica confirmó las 4 fases de desarrollo del lenguaje propuestas por Prizant e identificó 2 fases adicionales. Las Fases 5 y 6 describen el desarrollo de la gramática en la adquisición gestáltica del lenguaje y siguen la progresión de lenguaje ya reconocida en el desarrollo analítico del lenguaje (Lee, 1966; Lee y Canter, 1971). Las 6 fases del proceso de adquisición gestáltica del lenguaje fueron detalladas y cuantificadas en un protocolo conocido como la ANL (Blanc, 2012).

Las Fases del Desarrollo Gestáltico del Lenguaje

El protocolo ANL es la descripción de las 6 fases del desarrollo gestáltico de lenguaje, una cuantificación de esas fases y una documentación de las estrategias de apoyo naturales que permiten a los individuos progresar en las fases (Blanc, 2012). A continuación describiremos las 6 fases. Estas fases también aparecen en la Tabla 1, junto a dos ejemplos de la posible evolución de un enunciado de Fase 1 a Fase 6 de la ANL y las estrategias que podemos utilizar para apoyar a los procesadores gestálticos del lenguaje (PGLs) en cada fase. A pesar de que las estrategias que utilizamos en cada fase son distintas, es indispensable establecer una relación de confianza entre el personal de salud (terapeuta de lenguaje [TL], fonoaudiólogo, logopeda, etc.) y el PGL en cada una de las seis fases del protocolo ANL. Esta conexión es clave para crear un espacio seguro en el que puedan suceder interacciones de comunicación auténticas y significativas. Para algunos niños, la conexión puede darse luego de un momento en silencio. Si al niño le llama la atención un pedazo de lana, por ejemplo, el TL puede jugar con otro pedazo de lana en paralelo, en silencio. Para otros niños, la conexión puede darse por imitación. Si el niño está jugando a realizar sonidos específicos o tarareando, el TL puede imitar esos sonidos. En otros casos, la conexión puede darse al saltar en un trampolín con el TL mientras ambos repiten frases de una película una y otra vez. Una vez el TL establece esta conexión, el proceso de adquisición natural del lenguaje puede iniciar.

La Fase 1 de la ANL es el procesamiento de los gestalts del lenguaje, los cuales son escuchados en una situación particular y utilizados, después de un tiempo, para comunicar algo en otra situación. Por ejemplo, un niño puede estar en un partido de fútbol con su familia cuando escucha al narrador decir: “Messi recuperó el balón y se atraviesa el campo... ¡Miren cómo se prepara y anota! ¡Gooooo!”). En este ejemplo el niño está procesando el gestalt situacional completo, incluyendo los sonidos de fondo (en este caso, el lenguaje) los cuales son adquirido como un gestalt del lenguaje. En la Fase 2, los gestalts son segmentados o mitigados y los segmentos pueden ser combinados con otros segmentos para formar enunciados nuevos, como por ejemplo: “Messi recuperó el balón...ygooooo!”. El lenguaje en la Fase 2 después es mitigado a palabras individuales en la Fase 3 (“Messi” y “pollito”) y las palabras son combinadas de la misma manera que los procesadores analíticos crean frases de 2 palabras (ej. “Messi + balón” y “pollito + granja”). Las palabras en la Fase 3 son referenciales, esto quiere decir que se refieren específicamente a personas, entidades, atributos/cualidades o ubicaciones. En la Fase 4, las palabras individuales son combinadas con la gramática para crear frases simples y oraciones como “Yo vi a Messi”. La Fase 4 incluye gramática básica, mientras que la Fase 5 incluye gramática más avanzada, que luego evoluciona a un sistema completo de gramática al finalizar la Fase 6.

Tabla 1. Fases del protocolo de Adquisición Natural de Lenguaje (ANL) con ejemplos.

Fase	Descripción	Ejemplo 1	Ejemplo 2	Estrategias de apoyo
1	Gestalts de lenguaje (completos, guiones, diálogos, canciones y lenguaje proveniente de episodios)	¡Messi recupérel balón y se atravesó el campo mire cómo se para y no tagooo!!	opoyitoditepiopiopiotuadotienefio ----- (los pollitos dicen “pío pío pío” cuando tienen hambre y cuando tienen frío)	-Seguir el liderazgo del niño dentro del juego; enfocarse en establecer una conexión con el niño mediante: -Reconocer todos sus modalidades e intentos de comunicación -Tratar de determinar lo que el niño puede estar comunicando (significado contextual, no literal) -Modelar nuevas frases que se puedan convertir en gestalts de lenguaje
2	Mitigaciones (gestalts mitigados y partes de diálogos/scripts) Mezcla y combinación de las partes de scripts.	Messi recupérel balón...ygoool!!	opoyitoditepio...tuadotienefio	-Escuchar y modelar opciones de mitigaciones que puedan utilizar en otros contextos, por ejemplo: “¡Vamos a jugar con + el balón!” o “¿Vamos a + la granja?” -Proporcionar y buscar experiencias u oportunidades para modelar mitigaciones con varios interlocutores
3	Palabras individuales aisladas referenciales Combinaciones de dos palabras referenciales	Messi Messi + balón balón +Messi	pollito pollito + granja granja + pollito	-Reconocer palabras individuales que el niño aísla y modelar una variedad de combinaciones de dos palabras, sin pensar en la gramática o en el orden de las palabras (p. ej., sustantivo + atributo, sustantivo + ubicación, sustantivo + sustantivo)
4	Frases originales y oraciones iniciales/simples	Vi a Messi.	El pollito está comiendo allá.	-Apoyar y modelar frases cortas que expresen relaciones semánticas (p. ej., sustantivo + verbo + ubicación; verbo + adverbio) utilizando gramática básica/simple.
5	Oraciones originales con gramática más compleja.	¿Viste el gol increíble que anotó Messi ayer?	¿Fuiste a ver los pollitos que viven en la granja?	-Introducir nuevos objetivos gramaticales basándose en el orden natural de adquisición gramatical (gramática un poco más avanzada).
6	Oraciones originales usando un sistema gramatical completo	Si pateas el balón desde el ángulo correcto, volará por el aire y entrará en el arco.	¿Cómo puede ser que el pollito coma tanto, si es tan pequeño?	-Introducir nuevos objetivos gramaticales basándose en el orden natural de adquisición gramatical (gramática compleja).

Nota. Ampliado con autorización de Blanc (2012). DST = Developmental Sentence Types (recurso en inglés). DSS = Developmental Sentence Scoring (recurso en inglés).

El orden de la adquisición de la gramática en las Fases 4 – 6 sigue los 8 niveles de desarrollo de gramática auto-generada descritos en la publicación de Lee y Canter (1971) en el Developmental Sentence Scoring (DSS) (en inglés). Más específicamente, la gramática en la Fase 4 corresponde a los Niveles 1-3 del DSS, mientras que las Fases 5 y 6 corresponden a los niveles 4-6 y 7-8 del DSS, respectivamente. Como se puede observar en la Tabla 1, la gramática en la Fase 5 incluye la adquisición de la estructura de una pregunta, como por ejemplo: “¿Viste el gol increíble que anotó Messi ayer?”, mientras que la gramática en la Fase 6 incluye la adquisición de “cómo puede ser” y otras expresiones similares, como por ejemplo en la pregunta: “¿Cómo puede ser que el pollito coma tanto, si es tan pequeño?”, entre otras.

Experiencias de vida de los PGLs

Prizant (1983) describió el uso de gestalts situacionales como el “procesamiento gestáltico cognitivo” (una forma de pensamiento que incluye una experiencia o situación completa) y sugirió que, para muchos PGLs, el procesamiento gestáltico del lenguaje es una parte intrínseca de la experiencia emocional en la que el lenguaje fue utilizado por primera vez. Esta experiencia particular del lenguaje puede hacer más difícil la comprensión del interlocutor sobre la perspectiva del PGL, mientras que otros pueden encontrarlo intuitivo. Sykes, quien es terapeuta de lenguaje autista, resaltó la facilidad con la que entiende a sus pacientes autistas, porque tienen una cultura y un estilo de comunicación en común. Sykes mencionó, “Me es fácil intuir sentimientos, emociones y

contextos a través del estilo de comunicación de los individuos autistas. El contexto cultural de ser autista y servir a autistas con nuestras habilidades lingüísticas y lenguaje en común nos brinda una comprensión más profunda. Estos comentarios ayudan a cerrar la brecha entre la comunicación autista y no-autista, a facilitar la corrección de malentendidos comunicativos, y ayudar a las familias y a las redes de apoyo a comprender mejor las diferencias lingüísticas y la variedad lingüística autista, que a menudo se malinterpretan y etiquetan como deficientes o ineficaces” (J. Sykes, comunicación personal, 16 de junio de 2023). El comentario de Sykes ayuda a resaltar la importancia de apoyar a las familias para que comprendan que un estilo de comunicación no es mejor que otro, y que es necesario aprender todo lo que puedan sobre las experiencias de los PGLs con el lenguaje. Esta conciencia también ha ayudado a informar a otros profesionales sobre la forma en la que los niños podrían estar recordando o volviendo a experimentar experiencias emocionales (gestalts situacionales) con sus gestalts lingüísticos. Esto podría suceder tanto de forma comunicativa como de forma no comunicativa (por ejemplo, como un “estímulo”) con fines de autorregulación. Un comentario de una terapeuta ocupacional reconoce que los gestalts de lenguaje que sus clientes utilizan no siempre están dirigidos a ella ni tienen intención o fines comunicativos. “Sé que a veces los scripts son ‘para mí’ y, a veces, los guiones ‘no son para mí’— para tomar prestado el lenguaje de @Rachel Dorsey. ¿Qué pistas hay ahora mismo? ¿Me entrometeré en el estado/pensamiento actual de este niño si hablo con él/ella? (Occupaytional Therapist, comunicación personal, Junio 28, 2023). Este profesional destaca la responsabilidad que tenemos de considerar cuidadosamente si es apropiado responder o modelar lenguaje cuando escuchamos que los PGLs autistas usan gestalts de lenguaje.

Las experiencias de vida de muchos adultos autistas, en particular terapeutas de lenguaje que son autistas y se identifican como PGLs, han validado aún más los hallazgos de Blanc (2012) sobre el proceso de desarrollo gestáltico de lenguaje. Estas personas han compartido sus experiencias en cuanto al procesamiento gestáltico durante la infancia y utilizan estos conocimientos en su trabajo. Por ejemplo, Rachel Dorsey explicó su capacidad para ayudar a sus clientes a mitigar/modificar gestalts tempranos. “Como logopeda con un procesamiento gestáltico, puedo entender fácilmente la conexión emocional entre dos cosas que pueden parecer no-relacionadas y usar esa conexión emocional para ayudar a mis clientes a fragmentar/separar sus gestalts” (R. Dorsey, comunicación personal, 16 de junio de 2023). Por ejemplo, si un niño dice: “¡Cómo te atreves!” cuando está buscando algo, la logopeda podría entender que el niño está sintiendo frustración y comunicando esta emoción por medio de un gestalt de Bluey (una serie de televisión australiana de animación para niños basada en la familia de un cachorro de Blue Heeler; Aspinwall et al., 2018).

El interlocutor podría responder con una mitigación del gestalt original como: “Cómo te + has perdido”. Cuando el terapeuta se toma el tiempo para comprender la totalidad de la experiencia emocional en la que se escuchó un gestalt por primera vez sin imponer sus propias expectativas al niño, puede formar una conexión basada en la confianza con esa persona. Los PGLs adultos han informado a los terapeutas de lenguaje más y más sobre el uso de diálogos y/o fragmentos de lenguaje que prefieren para comunicarse y auto-regularse. Fuera del desarrollo de lenguaje, estos diálogos se consideran a menudo como lenguaje preferido y, a veces, la división entre diálogos gestálticos (por ser parte de la adquisición de lenguaje) y diálogos preferidos (no-gestálticos) que forman parte del lenguaje utilizado por adultos se puede volver confusa. La definición de Peters (1977) de un gestalt de lenguaje como un “todo no analizado” nos recuerda que el término gestalt pertenece a la adquisición del lenguaje, pero el scripting (los diálogos) puede aplicarse tanto a la adquisición del lenguaje como a los fragmentos de lenguaje seleccionados por cada persona. Un PGL adulto compartió su deseo de encontrar una palabra para los trozos de lenguaje que ha adquirido. Al darse cuenta de que no utiliza gestalts verdaderos como lo hacía de niño, este PGL comentó que los términos script/diálogo o frase no reflejan su experiencia con precisión. Este individuo preferiría otro término y está considerando neo-gestalt, lo cual significa “nuevo” gestalt (A. Wohlgemuth, comunicación personal, 29 de junio de 2023). Nuestra comprensión y uso colectivo de los términos relacionados con el desarrollo gestáltico del lenguaje están evolucionando a medida que se realizan más investigaciones y un grupo más diverso de PGLs está compartiendo sus experiencias de vida con el resto del mundo. Realmente existe una gran necesidad de seguir compartiendo y conversando con personas autistas para comprender mejor la fuerte relación entre sus experiencias de vida y el lenguaje que las acompaña. Sólo entonces nos será posible brindar el apoyo adecuado y asegurarnos de que realmente estamos honrando el recorrido comunicativo de cada persona.

Grupos Sub-representados de PGLs Dentro de la Investigación

El proceso de desarrollo gestáltico del lenguaje para grupos específicos de personas puede verse afectado por varios factores, incluyendo: (a) la edad a la que una persona comienza el proceso de desarrollo gestáltico del lenguaje, (b) los tipos de apoyo que estén disponibles para los “adultos jóvenes” que son PGLs, (c) los tipos de modalidades de comunicación utilizadas (p. ej., comunicación aumentativa y alternativa [CAA]), (d) diagnósticos concurrentes y (e) antecedentes culturales y/o lingüísticos. En el pasado, la evolución habitual de una población monolingüe de habla inglesa, común, de una clase socioeconómica media, y occidental a poblaciones de individuos multilingües de diversos

orígenes demográficos y socioeconómicos ha resultado en comunidades marginadas que permanecen sub-representadas en las investigaciones tradicionales (Henrich et al., 2010). Por lo tanto, las autoras multilingües e internacionales de este artículo tienen un interés particular en explorar la relación entre el multilingüismo y el procesamiento gestáltico del lenguaje. De manera similar, la comunidad autista ha sido en gran medida excluida de participar en el proceso de investigación, lo que ha llevado a la ausencia de representación autista dentro de la literatura académica (Bottema-Beutel et al., 2021). Con el objetivo de desafiar las prácticas de investigación capacitistas y discriminatorias, las autoras actuales han optado por resaltar la intersección del multilingüismo, el procesamiento gestáltico del lenguaje y el autismo como una de las áreas de interés más urgentes para futuras investigaciones.

Recomendaciones para apoyar a los PGLs

Todas las interacciones con los PGLs tienen el potencial de convertirse en gestalts “situacionales”, por lo que el lenguaje dentro de esos gestalts tiene el potencial de “quedarse” en la mente del PGL junto con los detalles del entorno en esa situación. Junto a la evidencia clínica (Blanc, 2012) las experiencias de vida de personas autistas, proporcionan un marco de referencia por medio del cual logramos apoyar a los PGLs de una manera efectiva. En las palabras de Sykes, es importante “reflexionar sobre un momento de tu vida en el que te has sentido incomprendido. Piénsalo, siéntate y reflexiona sobre este sentimiento.” Solo entonces podremos “estar más en sintonía unos con otros” (Sykes, 2022). Para ello, presentamos una lista no exhaustiva de posibles estrategias que promueven dicha sintonía a continuación:

Inicia el proceso de evaluación del lenguaje con la colaboración entre familias y profesionales. Esta colaboración implica compartir recursos sobre los distintos estilos de procesamiento (analítico y gestáltico) y crea un espacio seguro en donde todos pueden compartir anécdotas, hacer preguntas, y obtener una imagen más completa del niño. El trabajo en equipo ayuda a crear una conexión genuina con el niño, lo cual permite que el proceso de desarrollo del lenguaje se evolucione de forma natural. La colaboración con las familias es necesaria para proporcionar contexto, conocimiento, y visión en cuanto a los gestalts de lenguaje que el niño utiliza comúnmente. Una frase que puede parecer aleatoria o que puede no tener una conexión obvia con el contexto actual como “¡Aquí viene el médico!” puede ser malinterpretada o incluso ignorada por el interlocutor hasta que la familia aclara que este es un gestalt lingüístico que el niño utiliza para expresarse cuando tiene dolor físico.

Además, tomarse el tiempo para compartir información y recursos relevantes con la familia del niño desde el principio

contribuirá al empoderamiento y la capacidad de la familia para continuar apoyando el desarrollo del lenguaje del niño. Por ejemplo, durante una reunión temprana con la familia, un terapeuta podría crear y compartir una carpeta digital colaborativa a la cual la familia puede subir muestras de audio y video de su hijo en una variedad de contextos (por ejemplo, hogar, escuela, iglesia y parque). Los archivos electrónicos brindarán a los padres la oportunidad de compartir diferentes cualidades de su hijo (p. ej., sus formas de comunicarse, actividades preferidas y preferencia o capacidad para usar diferentes idiomas) y aprender sobre las mejores formas de apoyar su desarrollo de lenguaje. Además, el terapeuta tendrá una idea de la forma en la que el niño interactúa y una mejor comprensión de cómo apoyarlo.

Coloca la conexión al centro de todas las interacciones comunicativas, pues todas las experiencias son gestalts situacionales potenciales para un PGL. Aunque la conexión se verá diferente para cada persona, es esencial que todos los que forman parte del proceso de comunicación de un niño se tomen el tiempo de descubrir cómo se ve la conexión auténtica para ese niño. Los terapeutas deben considerar diferentes formas de establecer confianza y conexión a través del silencio, la imitación, el movimiento, y las actividades preferidas, entre otros. En algunos casos, la conexión puede establecerse instantáneamente, mientras que en otros, la conexión puede tardar mucho en desarrollarse. Independientemente del tiempo que lleve lograr un resultado significativo, una conexión basada en la confianza mutua entre PGL y terapeuta nunca se debe subestimar y siempre se debe preservar por encima de todo.

Reconoce el vínculo intrínseco entre el lenguaje de un PGL y sus experiencias. Esto significa que honramos el lenguaje ya adquirido por el individuo como parte de sus experiencias significativas (gestalts situacionales) antes de considerar cómo podríamos ofrecer nuevos modelos de lenguaje. Nosotros debemos estar conscientes de que factores culturales tanto como lingüísticos influirán en la forma en la que un individuo se relaciona con el lenguaje que él mismo ha elegido. A nivel práctico, recomendamos que el equipo del niño incorpore los idiomas y culturas de casa en sus interacciones él/ella para hacer las experiencias más auténticas, relevantes y familiares. Parte de honrar el “verdadero ser” de un niño (y el más auténtico ser) significa apoyarlos y animarles a comunicarse utilizando el lenguaje con el que más cómodos se sienten. Esto es cierto incluso cuando el interlocutor no habla determinado idioma o no comparte determinada cultura. El reconocimiento y la validación pueden significar algo distinto para cada persona y la comprensión puede ser un proceso en evolución. La colaboración con familias y miembros de la comunidad requiere un esfuerzo continuo pero es esencial para lograr un reconocimiento lingüístico y cultural más amplio.

Respetar las distintas modalidades de comunicación de cada persona (CAA, señas, gestos, sonidos, escenas de medios, etc.).

El uso de un tipo o modalidad de comunicación específico nunca debe ser una obligación para un niño. Los compañeros de comunicación deben estar dispuestos a adaptarse y responder a las preferencias y habilidades de comunicación del PGL, incluso cuando esto significa conseguir la ayuda y el apoyo de otros. Más específicamente, modificaciones en el diseño, la generación de voz, el vocabulario y la estructura del lenguaje de un dispositivo de CAA pueden ser necesarios para apoyar mejor el desarrollo gestáltico de lenguaje. Por ejemplo, un niño al que le gusta escuchar a su padre diciendo ciertas frases puede beneficiarse de frases grabadas con la voz de su padre dentro de su dispositivo de CAA. Un adolescente que prefiere el acento argentino debería poder personalizar su dispositivo con ese acento. Una persona a quien le apasiona un personaje particular de alguna película debería tener la oportunidad de decir las frases comunes de ese personaje. En este momento, más investigaciones sobre el tema de la CAA y el PGL son necesarias. Mientras tanto, aunque no lo “sepamos todo,” debemos estar dispuestos a ampliar y nutrir nuestras relaciones colaborativas para que nuestros PGLs obtengan tanto apoyo como cualquier de sus compañeros.

El apoyo para grupos sub-representados de PGLs requerirá investigaciones sobre las necesidades específicas de cada grupo.

Una de las prioridades debería ser mejorar las formas en las que apoyamos a los PGLs mínimamente- y no-hablantes a utilizar diferentes modalidades de comunicación. La necesidad de recopilar una gran cantidad de muestras de lenguaje de PGLs en distintos contextos y países es evidente y permitiría el tipo de análisis necesario para comprender mejor los procesos de desarrollo del lenguaje en estos individuos. Los investigadores autistas y multiculturales nos ayudarán a todos a acercarnos a los grupos sub-representados de manera más reflexiva y respetuosa.

Vistas al futuro

Hasta la fecha, se sabe poco sobre el efecto de la exposición a múltiples idiomas antes de que un PGL autista haya progresado a través de las fases de la ANL en un solo idioma. No obstante, las investigaciones disponibles sobre el desarrollo del lenguaje multilingüe y bilingüe en el autismo han puesto de relieve la desconexión entre los hallazgos de la literatura existente y las prácticas clínicas actuales (Hantman et al., 2023; Labonté, 2022). Aunque el trabajo de Hambly y Fombonne (2012), Ohashi et al. (2012) y Peristeri et al. (2020) ha sugerido que adquirir más de un idioma no afecta negativamente el proceso de adquisición del lenguaje de los individuos autistas; las prácticas de salud no siempre reflejan estos hallazgos (Baker, 2013; Kay-Raining Bird et al., 2012; Yu, 2013). Más específicamente, investigaciones

anteriores han demostrado que las recomendaciones estándar de los profesionales de salud para familias multilingües de personas autistas a menudo implican desalentar el uso de más de un idioma en casa. Las investigaciones actuales destacan la importancia de continuar explorando la relación entre el bilingüismo/multilingüismo y el autismo para informar mejor las recomendaciones que los profesionales de salud hacen a las familias multilingües (Beauchamp & MacLeod, 2017; Peristeri et al., 2021; Prévost & Tuller, 2022).

Además, Davis et al. (2022) analiza el rol vital de la familia en la crianza de un individuo autista y reflexiona sobre los riesgos de sacrificar la integración familiar, las relaciones con sus pares y la calidad de vida en general debido al aislamiento que resulta de la disociación de la lengua materna (Davis et al., 2022). De manera similar, Yu (2016) informó sobre los desafíos de un niño autista criado como monolingüe dentro de una familia bilingüe. Estos estudios respaldan la importancia de la conexión entre individuos autistas y sus compañeros lingüísticos/de conversación, lo cual muestra una realidad que parece amenazada cada vez que se sacrifica el multilingüismo a causa de la desinformación.

Conclusiones

Establecer una conexión basada en la confianza se destaca abrumadoramente como el apoyo más esencial para el desarrollo gestáltico del lenguaje y es el núcleo del protocolo de la ANL. Las experiencias de primera mano de los PGLs adultos enfatizan aún más que no se puede subestimar este apoyo fundamental. Aunque Peters (1977), Prizant (1982, 1983) y Blanc (2012) han proporcionado una base para comprender el desarrollo gestáltico del lenguaje, se necesitan más investigaciones para establecer y explorar el procesamiento gestáltico del lenguaje y sus implicaciones para el desarrollo del lenguaje en comunidades diversas.

En conclusión, es esencial que todas las personas que acompañan a los procesadores gestálticos del lenguaje reconozcan el valor de la experiencia completa (el lenguaje, el entorno, las sensaciones y las emociones) detrás de los gestalts. Como profesionales, nosotros tenemos un papel importante en el apoyo al desarrollo del lenguaje cuando buscamos comprender y adaptar nuestros propios estilos de comunicación y, a la vez, lograr una sintonía con la esencia del individuo. Cuando nosotros, como profesionales, creamos experiencias que valen la pena recordar, podemos sentirnos más seguros de que realmente estamos apoyando a cada persona de la mejor manera y nos convertiremos en los compañeros de comunicación que nuestros procesadores gestálticos del lenguaje se merecen.

Declaración de disponibilidad de datos

El intercambio de datos no se aplica a este artículo ya que no se generaron ni analizaron conjuntos de datos durante el estudio actual.

Agradecimientos

Las autoras desean agradecer a Alex Wohlgemuth, Jesica Sykes, Rachel Dorsey y The Occupaytional Therapist por los aportes que brindaron para este artículo.

Referencias

- Aspinwall, C., Pearson, D., & Hurford-Jones, H.** (Producers). (2018-present). *Bluey* [TV series]. Ludo Studio.
- Baker, D.** (2013). Particular polyglots: Multilingual students with autism. *Disability & Society*, 28(4), 527-541. <https://doi.org/10.1080/09687599.2012.717883>
- Beauchamp, M. L. H., & MacLeod, A. A. N.** (2017). Bilingualism in children with autism spectrum disorder: Making evidence based recommendations. *Canadian Psychology/Psychologie Canadienne*, 58(3), 250-262. <https://doi.org/10.1037/cap0000122>
- Blanc, M.** (2012). Natural Language Acquisition on the autism spectrum: The journey from echolalia to self-generated language. Communication Development Center, Inc.
- Bloom, L.** (1970). *Language development: Form and function in emerging grammars*. MIT Press. <https://doi.org/10.7916/D8S75GT1>
- Blount, B.** (1975). Studies in child language: An anthropological view. *American Anthropologist*, 77(3), 580-600. <https://doi.org/10.1525/aa.1975.77.3.02a00070>
- Bottema-Beutel, K., Kapp, S. K., Lester, J. N., Sasson, N. J., & Hand, B.** (2021). Avoiding ableist language: Suggestions for autism researchers. *Autism in Adulthood*, 3(1), 1829. <https://doi.org/10.1089/aut.2020.0014>
- Brown, R., & Bellugi, U.** (1964). Three processes in the child's acquisition of syntax. *Harvard Educational Review*, 34(2), 133-151. <https://doi.org/10.17763/haer.34.2.c5263w0g03222r14>
- Davis, R., Hampton, S. C., & Fletcher-Watson, S.** (2022). Why study bilingualism in autistic people? *Autism*, 26(7), 1601-1605. <https://doi.org/10.1177/13623613221126115>
- Ferguson, C. A., & Farwell, C. B.** (1975). Words and sounds in early language acquisition. *Language*, 51(2), 419-439. <https://doi.org/10.2307/412864>
- Hambly, C., & Fombonne, E.** (2012). The impact of bilingual environments on language development in children with autism spectrum disorders. *Journal of Autism and Developmental Disorders*, 42(7), 1342-1352. <https://doi.org/10.1007/s10803-011-1365-z>
- Hantman, R. M., Choi, B., Hartwick, K., Nadler, Z., & Luk, G.** (2023). A systematic review of bilingual experiences, labels, and descriptions in autism spectrum disorder research. *Frontiers in Psychology*, 14, Article 1095164. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2023.1095164>
- Henrich, J., Heine, S. J., & Norenzayan, A.** (2010). The weirdest people in the world? *Behavioral and Brain Science*, 33(2-3), 6183. <https://doi.org/10.1017/S0140525X0999152X>
- Kay-Raining Bird, E., Lamond, E., & Holden, J.** (2012). Survey of bilingualism in autism spectrum disorders. *International Journal of Language & Communication Disorders*, 47(1), 52-64. <https://doi.org/10.1111/j.1460-6984.2011.00071.x>
- Labonté, C.** (2022). Bilingualism in children with autism spectrum disorder: Bilingual development and advantages on executive and adaptive functioning [Thesis]. <https://era.library.ualberta.ca/items/4e058431-82ff-4d97-ba48-64e917c84b05/download/68f12411-ec80-4103-a327-e2cfae05077e>
- Lee, L. L.** (1966). Developmental sentence types: A method for comparing normal and deviant syntactic development. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 31(4), 311-330. <https://doi.org/10.1044/jshd.3104.311>
- Lee, L. L., & Canter, S. M.** (1971). Developmental Sentence Scoring: A clinical procedure for estimating syntactic development in children's spontaneous speech. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 36(3), 315-340. <https://doi.org/10.1044/jshd.3603.315>
- Miller, J. F.** (1981). Assessing language production in children: Experimental procedures. University Park Press.
- Nelson, K.** (1973). Structure and strategy in learning to talk. *Monographs of the Society for Research in Child Development*, 38(1/2), 1135. <https://doi.org/10.2307/1165788>
- Ohashi, J. K., Mirenda, P., Marinova-Todd, S., Hambly, C., Fombonne, E., Szatmari, P., Bryson, S., Roberts, W., Smith, I., Vaillancourt, T., Volden, J., Waddell, C., Zwaigenbaum, L., Georgiades, S., Duku, E., Thompson, A., & the Pathways in ASD Study Team.** (2012). Comparing early language development in monolingual-and bilingual-exposed young children with autism spectrum disorders. *Research in Autism Spectrum Disorders*, 6(2), 890-897. <https://doi.org/10.1016/j.rasd.2011.12.002>
- Peristeri, E., Baldimtsi, E., Andreou, M., & Tsimpli, I. M.** (2020). The impact of bilingualism on the narrative ability and the executive functions of children with autism spectrum disorders. *Journal of Communication Disorders*, 85, Article 105999. <https://doi.org/10.1016/j.jcomdis.2020.105999>
- Peristeri, E., Vogelzang, M., & Tsimpli, I. M.** (2021). Bilingualism effects on the cognitive flexibility of autistic children: Evidence from verbal dual-task paradigms. *Neurobiology of Language*, 2(4), 558-585. https://doi.org/10.1162/nol_a_00055
- Peters, A. M.** (1977). Language learning strategies: Does the whole equal the sum of the parts? *Language*, 53(3), 560-573. <https://doi.org/10.2307/413177>
- Peters, A. M.** (1983). The units of language acquisition. Cambridge University Press. http://www.ling.hawaii.edu/faculty/ann/units_0.pdf
- Owens, R. E., Pavelko, S. L., & Babinelli, D.** (2018). Moving beyond mean length of utterance: Analyzing language samples to identify intervention targets. *Perspectives of the ASHA Special Interest Groups*, 3(1), 522. <https://doi.org/10.1044/persp3.sig1.5>
- Oxford English Dictionary.** (n.d.). Gestalt, n. Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/OED/4924194573>
- Prévost, P., & Tuller, L.** (2022). Bilingual language development in autism. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 12(1), 1-32. <https://doi.org/10.1075/lab.21018.pre>
- Prizant, B. M.** (1982). Gestalt language and gestalt processing in autism. *Topics in Language Disorders*, 3(1), 16-23. <https://doi.org/10.1097/00011363-198212000-00006>
- Prizant, B. M.** (1983). Language acquisition and communicative behavior in autism: Toward an understanding of the "whole" of it. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 48(3), 296-307. <https://doi.org/10.1044/jshd.4803.296>
- Prizant, B. M., & Duchan, J. F.** (1981). The functions of immediate echolalia in autistic children. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 46(3), 241-249. <https://doi.org/10.1044/jshd.4603.241>
- Prizant, B. M., & Rydell, P. J.** (1984). Analysis of functions of delayed echolalia in autistic children. *Journal of Speech and Hearing Research*, 27(2), 183-192. <https://doi.org/10.1044/jshr.2702.183>
- Stiegler, L. N.** (2015). Examining the echolalia literature: Where do speech-language pathologists stand? *American Journal of Speech-Language Pathology*, 24(4), 750-762. <https://doi.org/10.1044/2015-AJSLP-14-0166>
- Sykes, J.** (2022). Growing up undiagnosed, part 1. Collectively Connecting Blog. <https://communicationdevelopmentcenter.com/growing-up-undiagnosed-part-1/>
- Templin, M. C.** (1957). Certain language skills in children: Their development and interrelationships (Institute of Child Welfare Monograph 26). University of Minnesota Press. <https://doi.org/10.5749/j.ctttv2st>
- Yu, B.** (2013). Issues in bilingualism and heritage language maintenance: Perspectives of minority-language mothers of children with autism spectrum disorders. *American Journal of Speech-Language Pathology*, 22(1), 10-24. [https://doi.org/10.1044/1058-0360\(2012\)10-0078](https://doi.org/10.1044/1058-0360(2012)10-0078)
- Yu, B.** (2016). Bilingualism as conceptualized and bilingualism as lived: A critical examination of the monolingual socialization of a child with autism in a bilingual family. *Journal of Autism and Developmental Disorders*, 46(2), 424-435. <https://doi.org/10.1007/s10803-015-2625-0>